

OGÓLNE INFORMACJE

Polacy jako obywatele Unii Europejskiej wraz z prawem pracy i mieszkania w Wielkiej Brytanii uzyskali również prawo do ubiegania się o świadczenia społeczne na równych zasadach z innymi jej obywatelami.

Aby skorzystać z tego prawa trzeba spełniać podstawowe warunki:

- » udokumentować przepracowane w Wielkiej Brytanii legalnie przynajmniej 12 miesięcy,
- » przedstawić w urzędzie certyfikat rejestracji w ramach Worker Registration Scheme

WORKING TAX CREDIT

Przeznaczony jest dla osób pracujących (zatrudnionych lub prowadzących własną działalność) o niskich dochodach. Dotyczy to również osób nieposiadających dzieci.

PODSTAWOWE ZASIŁKI

Housing Benefit i Council Benefit

Housing Benefit to zasiłek, który może pokryć częściowo lub w całości opłatę za wynajęcie mieszkania. *Council Tax Benefit* może pokryć częściowo lub w całości podatek lokalny.

Formularz, który należy wypełnić, można otrzymać w lokalnym urzędzie dzielnicowym (*Council*) lub znaleźć w internecie pod adresem:

www.dwp.gov.uk/advisers/claimforms/hctb1_print.pdf

Podania składa się w lokalnym urzędzie dzielnicowym wraz z:

- » dokumentami potwierdzającymi tożsamość i adres zamieszkania,
- » *National Insurance Number*,
- » wyciągiem z konta pokazującym stan

(WRS),

- » opłacać składki w ramach NINO.

Przedstawiamy poniżej kilka najbardziej popularnych zasiłków w Wielkiej Brytanii.

W staraniu się o zasiłki pomocne są *Citizens Advice Bureau* lub Biuro Porad dla Osób z Europy Wschodniej.

Pełna lista zasiłków dostępna jest na stronie:

<http://www.dwp.gov.uk/lifeevent/benefits>

Więcej informacji na stronie:

www.taxcredits.inlandrevenue.gov.uk
lub pod numerem telefonu:

0845 300 39 00.

oszczędności,

- » dokumentami potwierdzającymi wysokość naszego wynagrodzenia, w przypadku self-employed rozliczenie podatkowe firmy z ostatnich trzech miesięcy,
- » dokumentami potwierdzającymi pobieranie zasiłków, np. *Child Benefit*,
- » umową o wynajem domu lub mieszkania

Child Tax Credit

Jest to zasiłek wypłacany osobom ponoszącym dodatkowe koszty związane z wychowywaniem dziecka lub osoby niepełnoletniej. Wypłacany jest on dodatkowo do zasiłku *Child benefit*.

Więcej informacji:

Telefon: 0845 300 39 00
www.taxcredits.inlandrevenue.gov.uk

Świadczenia społeczne

Zasiłek na dziecko (Child Benefit)

Przysługuje osobom wychowującym dzieci, nie zależy od wysokości zarobków ani posiadanych oszczędności.

Child Benefit może uzyskać każda osoba dorosła, która sprawuje opiekę nad dzieckiem lub dziećmi w wieku do 16 roku życia. Obejmuje on także dzieci znajdujące się między 16 a 20 rokiem życia jeżeli kontynuują one pełnowymiarową edukację.

Można je także uzyskać nawet, gdy dziecko nie mieszka z osobą ubiegającą się o to świadczenie. Jeżeli mieszka z kimś innym, muszą zostać spełnione określone warunki.

Child Benefit jest przyznawany bez względu na dochody przypadającego na członka rodziny. Wynosi ono £18,80 na tydzień na pierwsze dziecko (od 5 stycznia 2009 r. będzie to £20.00) oraz odpowiednio £12,55 na każde kolejne dziecko (od 5 stycznia 2009 r. będzie to £12,55).

Wypełniony formularz należy wysłać pocztą na adres:

Child Benefit Office

PO Box 1
Newcastle upon Tyne
NE88 1AA

Lub też można wypełnić go i wysłać drogą internetową ze strony:
www.hmrc.gov.uk

Zasiłek może być wypłacony do 3 miesięcy wstecz. Aby go otrzymać nie trzeba udowodniać przepracowania w Wielkiej Brytanii roku kalendarzowego.

Pod pewnymi warunkami zasiłek może być przyznany także na dzieci przebywające

w Polsce.

Zgodnie z prawem Unii Europejskiej, o zasiłek na dziecko (*child benefit*) można się starać w kraju, w którym pracują rodzice. Jeżeli jedno z rodziców pracuje w Polsce, a drugie w Wielkiej Brytanii, o zasiłek należy ubiegać się w pierwszej kolejności w Polsce.

Jeżeli jednak jedyny pracujący rodzic zatrudniony jest w Zjednoczonym Królestwie, to może się tam również starać o zasiłek na dzieci, nawet jeśli przebywają one w Polsce.

Należy pamiętać, że nie można dwa razy pobierać zasiłku na dzieci - zarówno w Polsce jak i Wielkiej Brytanii.

Income Support

Przeznaczony jest dla samotnych rodziców, osób niepełnosprawnych lub osób opiekujących się innymi (dziećmi lub osoba starszą).

Otrzymują go Ci, którzy pozostają bez pracy lub pracują do 16 godzin tygodniowo, mają niskie zarobki, ich oszczędności nie przekraczają £16 000 i są w wieku 16 do 59 lat.

Aby się upewnić, czy jest się uprawnionym do tego zasiłku należy skontaktować się z *Jobcentre Plus* 0800 055 6688.

UWAGA!

Podczas telefonicznej rozmowy z *Jobcentre Plus* lub *HM Revenue & Customs* można poprosić o pomoc polskojęzycznego tłumacza.

Jobseeker's Allowance

Zasiłek dla osób bezrobotnych lub pracujących 16 lub mniej godzin tygodniowo. Aby go otrzymać należy być osobą zdolną do pracy, intensywnie poszukującą zatrudnienia.